



**Translation
Management**

Multi- Language Support

**International Collaboration With
Translation Management**



POKESHOT
PEOPLE SOLUTIONS PERFORMANCE

About Translation Management

Why Is Translation Management a Good Idea?

International companies often have to grapple with language barriers. But so do companies that are only present in one country. This is not only true for internal activities, but also when companies engage with their customers. These barriers complicate communications because everyone does not speak the same language. Important information gets lost when discussion comments or a market research report are not fully understood. This makes collaboration not only inefficient but, in many cases, impossible.

Trends:

- Editing UI text without programming knowledge
- Translating user-generated content
- Delivering official content in multiple languages

The trends in translation management are becoming more and more important as globalization continues to expand. This includes key aspects such as overcoming language barriers and introducing suitable translation tools. For many of our clients, integrating such tools is critical to their business. So we have developed our translation management solution in response to their specific needs. This guarantees our solution will meet the demands of today's borderless business world.

The Translation Manager adds a host of advanced multilingual capabilities to Jive

Overcoming Language Barriers Through Translation Management

Companies running Jive in a customer facing or internal environment with a global reach need an integrated time- and cost-saving translation tool. Such a solution adds a host of advanced multilingual capabilities to the Jive environment. This includes simplifying translation and management of UI text, editing labels and interface elements directly in the frontend, adding translations for new languages with one click and easily keeping track of different language versions. On top of all this, no programming knowledge is needed. But that's not all: You also have the ability to translate Jive content into the users preferred language automatically and in real time, and you can create multiple language versions of documents and present the correct version to users based on their language settings.

Benefits of Translation Management:

- Adds powerful multilingual features and functionalities to the Jive environment
- Simplifies the translation and management of UI text by allowing companies to edit labels and interface elements directly in the frontend and add translations for new languages with one click
- No programming knowledge is needed
- Enables Jive content to be shown in the user's preferred language on the fly, while also creating multiple language versions of a document and presenting the correct version of a document based on users' language settings

Use Case 1: Easy UI Editing

Simplify translation and handling of UI text, and easily edit labels and interface elements

UI Editing

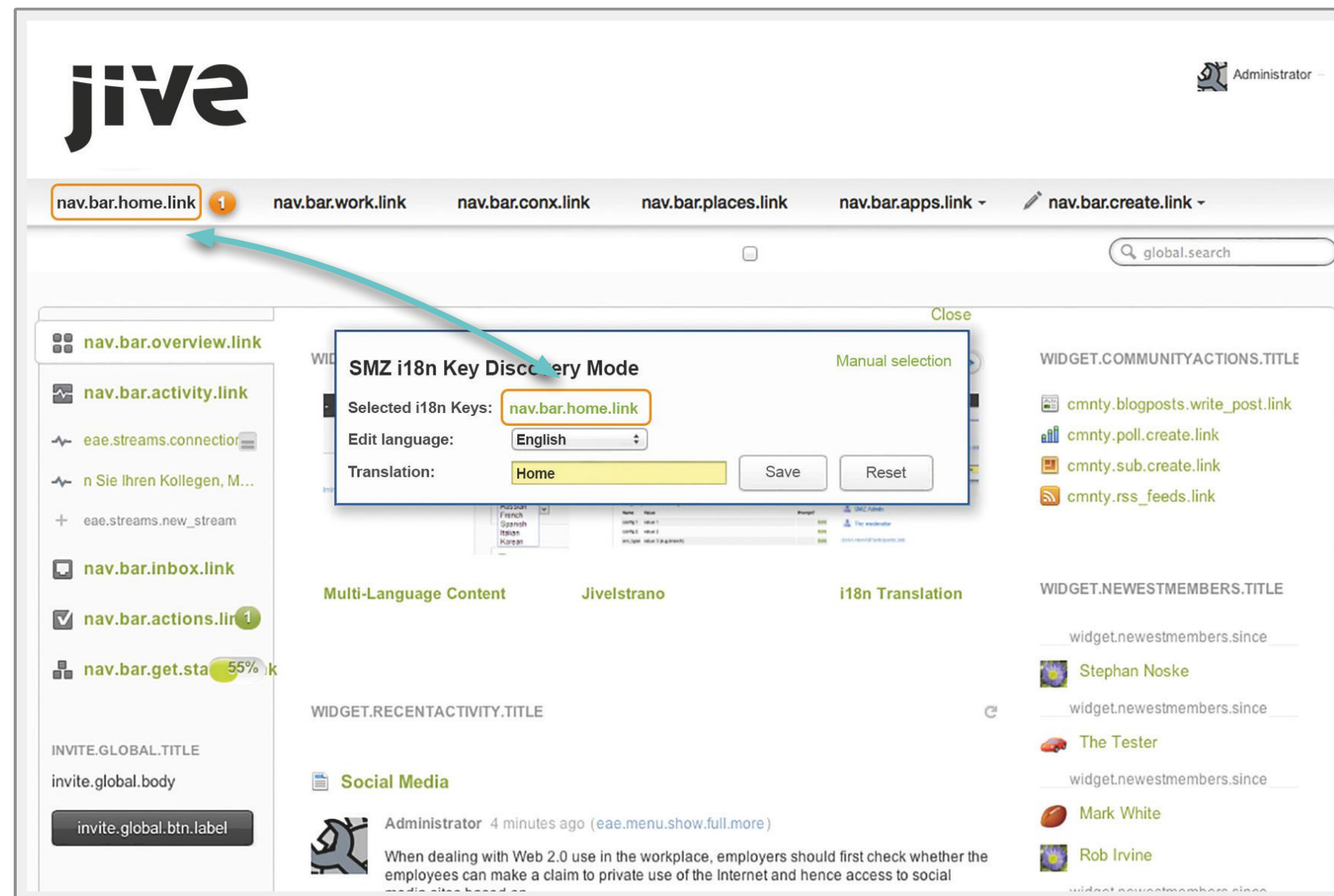
Manage translations and UI changes with significantly reduced complexity and effort.

Interface and Frontend Elements

Create and edit labels and interface elements directly in the frontend and in the right context within the Jive user interface.

Centralized Translation Management

Centralized management of translations and UI changes allows for easy maintenance of multiple languages. Full support is provided for plugins and new languages, while import and export capabilities enable the easy migration of changes from test to production without server restarts.



Interface & Frontend Translation

Use Case 2: Multi-Language Content

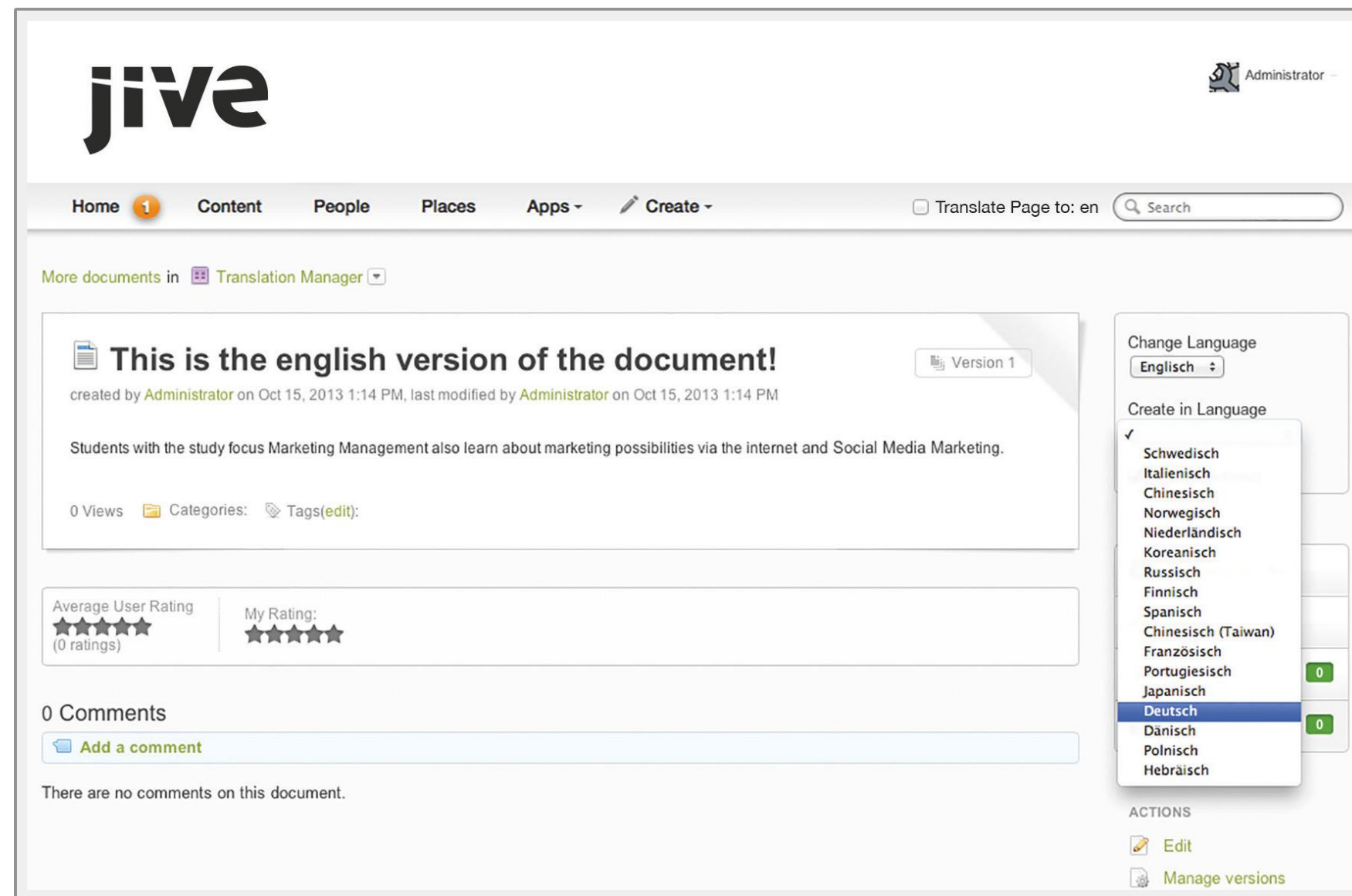
Based on language settings the correct version of a document will be presented

1. When creating new documents, users can choose to assign a language to the document.

2. If desired, additional languages can be added.

3. The user can choose to leverage the automated translation capabilities of the Translation Manager to get an initial translation.

4. The correct version of the document will be presented to the user based on their language preferences. They can always switch to another translation manually. If no translation is available, the community default will be used.



New Language Versions of Existing Documents

Use Case 3: Automated Translation

Display content in the desired language on the fly

Real-Time Translation

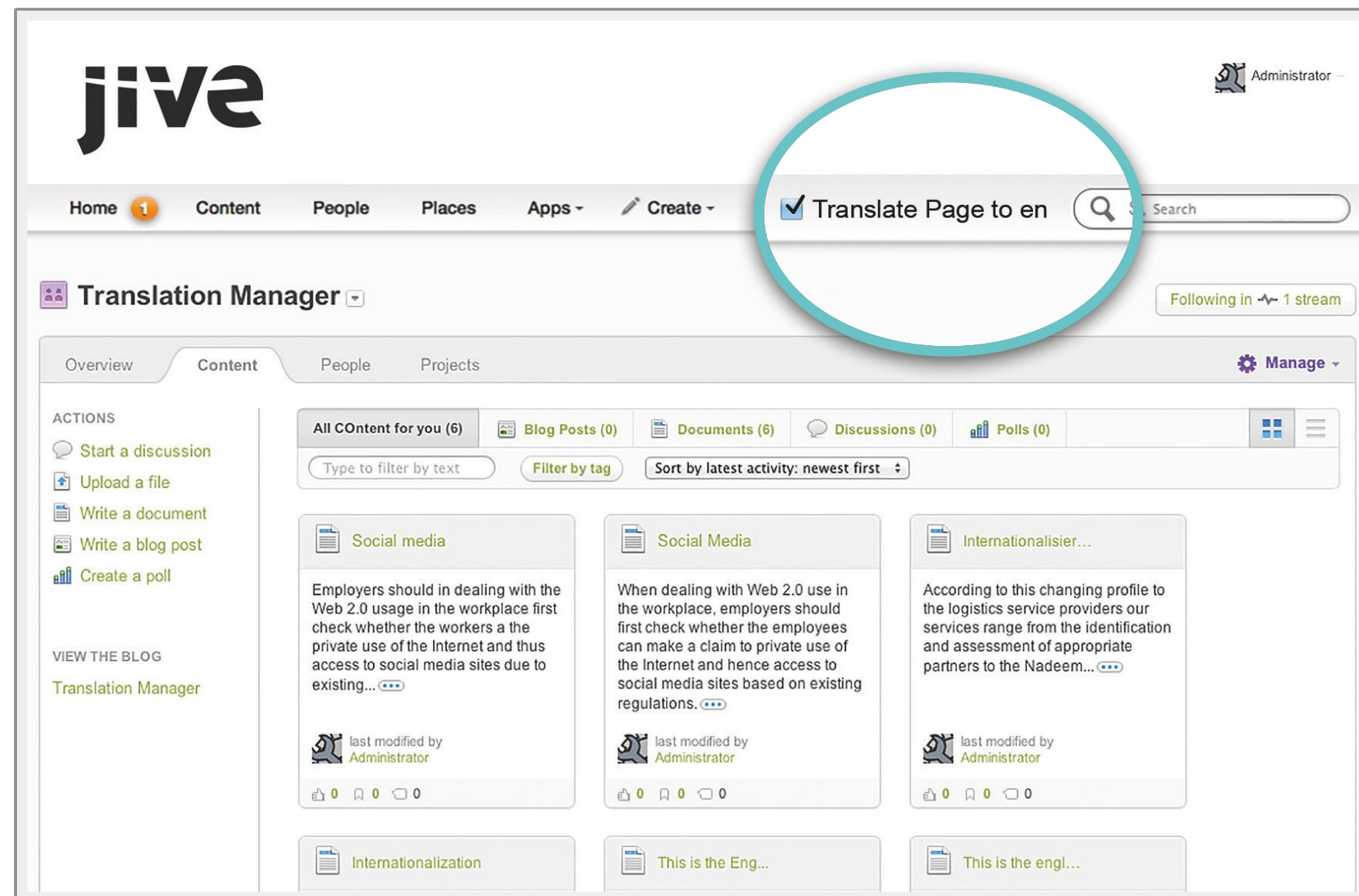
Enjoy real-time translation capabilities for all Jive content, overview pages and activity streams via translation services such as Google Translator. You can also simplify the creation of multilingual documents using automated translations or even display content on the fly.

Administrator

Administrators can control allowed languages and available functionalities.

Supported Translation Services

Google Translator, Microsoft Translation, LionBridge GeoFluent.



Automated Translation on the Fly

Contact Us

Are these use cases not applicable to your company?

Translation Management offers much more.

As part of a holistic social business strategy, Pokeshot///SMZ works closely with its clients to develop custom use cases for translation management in order to keep pace with the constantly changing business world.

We can support you and your company in the following areas:

- Analysis of potential: What challenges in your company can be met with translation management?
- Development and implementation of targeted use cases for translation management
- Introductory guidance and customization for our translation management solution
- Community management: How can communities that have different languages be merged?



Sandra Brückner

Chief Product Officer

sandra.brueckner@pokeshot.com



Sayoda Saydalieva

Chief Sales Officer

sayoda.saydalieva@pokeshot.com

About Pokeshot

The team behind Multi-Language Content and Automated Translation has more than 6 years of development and business consulting experience with Jive and 16 years of experience in building collaborative solutions. For more information on any of our products or services please visit us on the Web at: www.pokeshot.com